

幸运合租屋

シニアハウスかざみどり

〔目〕 名取佐和子 著 黄悦生 译



幸运合租屋

シェアハウスがめどり



〔日〕名取佐和子 著 黄悦生 译

图书在版编目 (C I P) 数据

幸运合租屋 / (日) 名取佐和子著; 黄悦生译. —

北京: 中国友谊出版公司, 2018.4

ISBN 978-7-5057-4319-9

I. ①幸… II. ①名… ②黄… III. ①长篇小说—日

本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 045705 号

著作权合同登记号 图字 01-2016-7762

シェアハウスかざみどり (名取佐和子著)

SHARE-HOUSE KAZAMIDORI

Copyright © 2015 by Sawako Natori

Original Japanese edition published by Gentosha, Inc., Tokyo, Japan

Simplified Chinese edition is published by arrangement with Gentosha, Inc.
through Discover 21 Inc., Tokyo.

- | | |
|----|---------------------------------|
| 书名 | 幸运合租屋 |
| 著者 | [日] 名取佐和子 |
| 译者 | 黄悦生 |
| 出版 | 中国友谊出版公司 |
| 发行 | 中国友谊出版公司 |
| 经销 | 新华书店 |
| 印刷 | 北京旭丰源印刷技术有限公司 |
| 规格 | 880×1230 毫米 32 开
9 印张 192 千字 |
| 版次 | 2018 年 8 月第 1 版 |
| 印次 | 2018 年 8 月第 1 次印刷 |
| 书号 | ISBN 978-7-5057-4319-9 |
| 定价 | 42.00 元 |
| 地址 | 北京市朝阳区西坝河南里17号楼 |
| 邮编 | 100028 |
| 电话 | (010) 64668676 |

目 录



序 章

[001]

Chapter 1 超人在这

[005]

Chapter 2 我的龙宫城

[065]

Chapter 3 生日快乐

[125]

Chapter 4 向风向鸡许愿

[183]

末章 圣诞节的合租公寓

[247]

序章／

八角形的红色屋顶上，
装有一只大大的风向鸡。

今天又吹起了风，从山边穿过小城，吹向海边。

小城北面连山，南面接海。

这里的人把“南边”叫作“海边”，把“北边”叫作“山边”，因为海和山已经完全融入了他们的日常生活中。

海和山相距很近，小城地势高低不平。从办公楼和商业设施林立的滨水区向山而行，一路都是各种坡道——狭坡、长坡、缓坡……私人住宅大都歪歪斜斜地建在坡道两旁，所以住在城里的人每次出门都要走坡道，不是上坡就是下坡。

那栋古老的西式公寓也坐落在一条名为“缝纫机坡”的陡坡上。

公寓共有三层楼，每层的屋檐都向外伸出，就像三重塔一样。一楼楼层最宽，往上则渐渐缩窄，各楼层都呈八角形。单凭外观，这栋公寓就足以力压周围建筑物了。而且，在八角形的红色屋顶上还装有一只大大的风向鸡^①，更增添了几分气势。

风向鸡虽然是金属做成的，但它那挺着浑圆胸脯、竖起蓬松羽毛的样子，让人觉得它似乎随时就会动起来。

① 安装在屋顶上的风向标，呈公鸡形状。

在这风向鸡的俯视下，有个小伙子正在三楼阳台做广播体操。

小伙子的身体像一支利箭似的又瘦又高，而且给人以冷峻之感——不知是因为穿着一身黑衣服，还是因为一直板着脸的缘故。他随着喇叭传来的伴奏声，机械地摆动着过于细长的手脚。相比之下，静止不动的风向鸡反而显得更有活力。

小伙子正要开始做“弯腰——挺胸”运动时，忽然响起了单调的电话铃声。他面无表情地按停伴奏，随即从黑色裤袋中掏出手机，贴在耳朵上。

“什么事？”

他的语气和表情一样冷漠，没有半点热情。薄薄的嘴唇间露出尖利的虎牙，越看越像吸血鬼的獠牙。

然而，接下来的一瞬间，小伙子的态度和印象却忽然变了个样。他满脸通红，身体向前倾，仰面朝天地说了一句：“真的？”随即浑身散发出青葱少年的朝气。

“已经找到了吗？”

小伙子目光炯炯地说。他的眼睛又细又长，仿佛是雕刻刀用力过猛的结果。

“果然还是你厉害。辛苦啦。你大概什么时候过来？”

小伙子接着又谈了些具体事项，然后挂掉电话，朝屋顶上的风向鸡“啪啪”地击掌合十。

“这下人都凑齐啦。”

他心满意足地说道，但脸上却仍然是一副闷闷不乐的神情。

超人在这里

连最小的呼声都听不见，
那还叫什么服务业呢？

● ○

从宽阔的大马路拐入岔道时，蝉声忽然一下停住，雨点开始变大。

房地产中介走在前面，西装被淋湿了，渐渐变色。风间晴生跟在后头，浑身冒汗。他感觉到肌肤和T恤紧紧地贴在一起，不由皱起眉头。

“哎呀，撞上这大雨啦。”

房地产中介像吹口哨一般地说着，然后回过头，把手中的塑料雨伞递给晴生。

“给，拿去。”

“可是，你……”

晴生想说“你自己也要用呀”，话还没说完，对方就已经取出一把小小的折叠伞——这伞好像是被硬塞在西装裤兜里的。

“我用这把。”

“你真行。”

晴生嘟囔了一句。不慌不忙，情感中立，未雨绸缪——这就是所谓的职业态度吧。

折叠伞太小，那人的左边肩膀被淋湿了，看起来十分刺眼。

无论那中等身材的背影，还是那稳重的灰色西装，都是千篇一律的公司职员形象，没有给人留下什么印象。他刚才明明还回过头说话的，但现在却印象模糊了。然而，对于晴生这个大学生来说，对方却是个超有魅力的房地产中介——不仅真诚、慷慨地向自己介绍条件如此优厚的公寓，而且在搬家当天还热心地跑来帮忙。如果没有他的热心和耐心，即便是条件再优厚的公寓，恐怕晴生也早已放弃了吧。

“风间先生，你工作找得怎么样了？”

突然，那人仿佛瞅准时机似的问了一句。

晴生的声音有点儿飘：

“还没定。全班只有我一个人没有收到任何公司的录用通知。”

晴生只觉得身体被雨水和湿气裹住，一边喘气一边自嘲道：

“说实话，我现在好像不应该忙着搬家吧。”

狭窄的道路开始缓缓地向上爬升，不久终于出现了阶梯。

“你这人说话还挺坦诚的。”

对方有些尴尬地笑了笑。

对哦，闲聊嘛，其实只需模棱两可地回答一句“将就吧”就行了。晴生抬头看着透明塑料伞上跳动的雨滴，不由叹了一口气，心想：也许这就是自己求职碰壁的原因吧。

对方脸上露出了淡淡的微笑，一边向前走，一边小声说道：“就快了，再加把劲。”

“啊？你说找工作吗？”

晴生走在跨度很大的长阶梯上，气喘吁吁地问。

那人抱歉地说：“不是，我是说快到贝利公寓了。”

噢，原来如此。晴生叹了一口气。仔细一想，对方的话明白无误。如果能预测客户的求职前景，那就不是房地产中介，而是算命先生或预言家了。

“观门市的北屋丘町向来以港湾和坡道闻名。一开始可能觉得累，很快就会习惯的。我也已经习惯了。哈哈哈哈哈……”

那人敷衍地笑着，随即故作轻快地沿着弯弯曲曲的阶梯往上爬。仔细一看，地下的泥水飞溅起来，沾在他的裤脚上。

这就是职业的工作态度。——对方似乎以无言的行动诠释着这一点。

晴生忽然觉得，被雨淋湿的T恤和牛仔裤变得十分沉重，把背部箍得紧紧的。

经过五次“再加把劲”之后，才终于到达目的地。

坐落于“再加把劲×5”之处的这栋公寓，即便在坡道密集的小城中也属于海拔最高的地段，看起来像是依山而建。从刚走过来的这条坡道回望下去，透过层层叠叠的屋檐缝隙间，能看见银色的海面和大船并排的港湾。风景相当优美。

雨势稍减。晴生一边听着雨滴在伞上跳动的声音，一边用手指拈起贴在背上的T恤，让肌肤透透风。

“嘿，到啦。风间先生，这合租公寓你可以从今天一直住到圣诞节。”

房地产中介说道。晴生条件反射式地挺直腰板：

“这公寓真漂亮，看上去比我想象的要新得多。”

明治三十二年（1899年），政府发出公告，允许在日本的外国人到居留地以外的地方居住。于是外国人纷纷跑到北屋丘町建造房屋，据说这栋公寓就是其中之一。人们习惯上称它为“贝利公寓”，大概是沿用了第一代房主的姓名吧。也就是说，这栋公寓已经很有年头了。

然而，此时出现在眼前的建筑物却大异其趣——无论是涂着淡黄色油漆的木板外墙，还是精雕细刻的扇形栏杆，又或是八角形的红色屋顶，都非常洁净，没有丝毫破旧的样子，显然是经过了细致的维护和装修。晴生第一次切身体会到了何为“雅趣”。

晴生仰望屋顶，随即退后两三步，眺望建筑物全景。忽然他像想起什么似的，掏出智能手机。

“拍照？我来帮你拍吧。”对方伸过手来，“你是想拍照上传到SNS或博客上吧？”

“不，只是当作留念而已……”

“上传后，一定有很多人点赞的。我准备拍啦。风——向——”

“啊？”

晴生一时没反应过来。

那人一手举起晴生的手机，一手指着屋顶上的圆圆的风向鸡：

“风——向——”

“鸡——？”

这时，只听见轻轻的“咔嚓”一声——对方按下了快门。晴生

心里涌起一股挫败感。他接过对方还回来的手机，看也不看就塞进了口袋。

“这栋公寓的形状很奇特吧？正八角形的三层建筑很少见呢。”

“嗯。”晴生一边用手掌在面前摇来摇去地扇风，一边抬头看去。雨不知什么时候已经停了，西边的天空一片明朗。

晴生觉得应该回答点什么。在这种义务感的驱使下，他开口说道：

“嗯，确实。感觉像是把大小不同的三间法隆寺正殿叠在一起。看这外观，既不像住宅，也不太像西式建筑。”

三楼有阳台。站在那里的话，应能俯瞰城市全景。视线再往上移，只见八角形的红色屋顶上站着一只圆圆的风向鸡。阳光从西边照射过来，饱经风霜的风向鸡金光闪闪。

晴生初到观门市的第一天傍晚，也曾见过这样金光闪闪的大海。

十八岁之前，他一直在故乡生活，从没见过大海。所以当他初次见到大海时颇为兴奋。高山耸立，河水长流，大海广阔无边。这里的人们身穿优雅的服装，嘴里说着柔和的话语。风从他们中间吹过。城市虽小，但在晴生眼里，却是个应有尽有的、完美的地方。

晴生在观门市的出租屋住下来，在观门市上大学……就这样过了三年。直到今天，这种印象也一直没变。也就是说，晴生喜欢观门市这个地方。所以，他希望尽可能在当地，至少也在邻近地区找工作，以便大学毕业后还能继续住在观门市。

然而，眼下看来，要实现这个愿望却是遥遥无期，这令他十分懊恼。

“那我就告辞了。”

耳边传来房地产中介的声音，晴生才回过神来。两人已经来到公寓门口的门廊前。他不知所措地回头问道：

“嗯……等一下。接下来我该怎么办呢？”

“行李应该已经先送到了。你按门铃吧，接下来管理员会接待你的。”

这合租公寓配有管理员——晴生还是第一次听说，也可能是之前自己听漏了。不知道还有没有其他听漏的，或是理解错的地方？

于是他连忙向对方确认：“嗯……我参加的这个‘合租公寓体验活动’，可以住到圣诞节，各种费用都是免费的，只需要每月提交一次关于合租生活或居住感想的报告就行吧？”

“是的。这栋西式公寓很有来历，而且它所在的北屋丘町在整个观门市来说也算是高级住宅区呢。你可以免费住在这里，从搬家费到水电煤气费都由我们公司出。”那人点点头说道，“所以，请你放心，好好地享受这里的生活吧。”

听了这话，晴生才下定了决心。也只能如此吧。在这里免费住四个月，省下来的钱就能充当待业期间的生活费。

晴生用食指按下门铃——其实只是一个简单的黑色按钮。

“嘟——”门铃发出单调的响声。过不一会儿，门开了一条缝。

“谁？”

里面传来一个低沉、冷漠的声音。晴生颇觉意外，立刻回头求助。可是，映入眼里的只有倒映在深灰色水洼上的风向标。那个房地产中介早已不见踪影。晴生甚至想不起他长什么样子了，连姓名

也忘得一干二净。

无奈之下，晴生只得主动做自我介绍：

“嗯……是房地产公司介绍我来的，参加‘风向鸡合租公寓体验活动’。我叫风间晴生。嗯……以后请多多关照。”

然而，门缝里那人却没有反应，额前长发间露出冰冷的目光。尴尬的沉默持续了一段时间。晴生心想：这人怎么这么冷漠。他不耐烦地先开口了。

“嗯……管理员在哪里呢？”

“我就是。”

“啊？不会吧。”

晴生脱口而出。对方忽然把门全打开了。

“什么‘不会吧’，我可是货真价实的管理员哟。”

晴生目不转睛地盯着眼前的这个人。全身上下都是黑色着装，十分显眼。身高和晴生差不多，但非常瘦。这小伙子长着一张娃娃脸，看起来像是个还在发育的少年。无论是自黑色七分袖衬衫袖口露出的手腕，从领口伸出的脖子，还是黑色锥形裤包裹着的双腿，全都细长得出奇。脸也很瘦小，看上去似乎缺乏立体感。在油光发亮的黑头发下，细长眼睛露出凌厉的目光，脸上一副闷闷不乐的样子。

呜……真可怕。晴生下意识地后退了一步，似乎害怕对方会扑上来咬一口。那管理员则往前迈出一步，瞥了一眼堆在门廊角落的纸箱，厌恶地撇了撇嘴。他一张嘴说话，尖利的虎牙便一览无余。

“我叫弓月，是这里的管理员。”

“啊？吸血？”

晴生不由脱口而出^①。管理员眯缝着细长的眼睛，仿佛是为了炫耀虎牙似的笑了一下。可怕。太可怕了。

“是‘弓月’啦。喂，伸出手来。”

“手？”

晴生莫名其妙地伸出双手，掌心向上。弓月从裤袋里掏出一把钥匙，随手扔给他。

“这是你的钥匙。能打开公寓大门，还有垃圾间的门。”

“哇，居然是安全钥匙。”

弓月诧异地扬了扬眉毛。晴生连忙赔笑脸道：

“我本来以为旧公寓会配那种古色古香的钥匙呢。”

“我们这里又不是历史博物馆。”

弓月冷冷地扔下这么一句，然后就带晴生进去了。正门大厅很宽敞，左右两边设有对称的楼梯和壁炉。经过壁炉前，晴生心想：这壁炉真的能取暖吗？但又不知该不该问。正犹豫时，弓月指着天花板上的豪华吊灯说：“这吊灯是最近在宜家家居商场买的。”说完耸耸肩，快步向里面走去。

“要继续配备各种设施，使客人住得更舒适、更安全——这是房东的意思。”

“噢，还有房东呀？”

“当然。不过不住在这里。我只是房东雇来的管理员——可能

① 在日语中，“弓月”和“吸血”发音相近。